

Международный союз патентной кооперации (Союз РСТ)

Ассамблея

**Сорок седьмая (20-я очередная) сессия
Женева, 5 – 14 октября 2015 г.**

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

Документ подготовлен Международным бюро

ИЗМЕНЕНИЯ К ДОКУМЕНТУ РСТ/A/47/4

В настоящем документе воспроизводятся текст документа РСТ/A/47/4 с некоторыми незначительными изменениями, касающимися предложений о вступлении в силу изложенных в приложении I к настоящему документу предлагаемых поправок к правилам 12bis, 23bis и 41 и о соответствующих переходных положениях.

В соответствии с комментариями, полученными Международным бюро от одной из делегаций после публикации документа РСТ/A/47/4, в которых предлагается установить более позднюю дату вступления в силу изложенных в приложении I к настоящему документу предлагаемых поправок к правилам 12bis, 23bis и 41, с тем чтобы дать ведомствам больше времени для внесения необходимых изменений в их внутренние системы, предлагается, чтобы поправки к этим правилам вступили в силу 1 июля 2017 г. (вместо 1 июля 2016 г., как было предложено в документе РСТ/A/47/4). Предложенные решения, изложенные в пунктах 2, 6 и 7 ниже, касающиеся вступления в силу предлагаемых поправок к Инструкции и соответствующих переходных положений, а также решение, предложенное в пункте 14 ниже, были соответствующим образом изменены (были внесены изменения в пункты 2, 6 и 14, был добавлен новый пункт 7, и была соответствующим образом изменена нумерация прежних пунктов 7-13). Кроме того, «чистый текст» соответствующих положений, т.е. с учетом поправок, был перенесен из приложения VI (в котором приводится чистый текст положений с учетом внесенных

поправок, которые вступают в силу 1 июля 2016 г.) в приложение VII (в котором приводится чистый текст положений с учетом внесенных поправок, которые вступают в силу 1 июля 2017 г.).

РЕЗЮМЕ

1. Настоящий документ содержит предлагаемые поправки к Инструкции к Договору о патентной кооперации (РСТ)¹, согласованные Рабочей группой по РСТ («Рабочая группа») для представления на рассмотрение настоящей сессии Ассамблеи.
2. Все поправки предлагается ввести в действие с июля 2016 г., исключая поправки, касающиеся предоставления информации о результатах поиска или классификации на основе предшествующих заявок, а также о вступлении в национальную фазу, публикации и удовлетворения международных заявок, которые должны вступить в силу в июле 2017 г. Вместе с тем, указанным ведомствам, которые пока не предоставляют соответствующую информацию, предлагается ввести такую практику в максимально короткий срок, не ожидая вступления новых правил в силу.
3. Как было рекомендовано Рабочей группой, Ассамблее также предлагается принять две Договоренности. Во-первых, в связи с положением о допущении несоблюдения срока в результате сбоев в работе электронных систем связи Ассамблее предлагается принять Договоренность о том, что его следует понимать как относящееся к сбоям в работе систем, затрагивающим крупные по площади районы или значительное число лиц, а не локальные проблемы, затрагивающие конкретное здание или отдельного пользователя. Во-вторых, в связи с положениями, касающимися предоставления информации о вступлении в национальную фазу, публикации и выдаче патентов, Ассамблее предлагается принять Договоренность, подчеркивающую, что данные должны предоставляться в неструктурированном формате для использования национальными ведомствами и провайдерами патентно-информационных услуг, как это делается в отношении иной информации об опубликованных международных заявках, помещаемой в Бюллетене РСТ в настоящее время.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ

4. Приложения I - VI содержат предлагаемые поправки к Инструкции к Договору о патентной кооперации, согласованные Рабочей группой по РСТ. Данные поправки имеют следующие последствия:

(а) *Приложение I* – [правила 12bis, 23bis и 41] В тех случаях, когда это допускается национальным законодательством, обычно и в качестве общего правила, Получающие ведомства будут передавать в Международный поисковый орган (МПО) результаты поиска или классификации, касающиеся предшествующих заявок, без явного разрешения заявителя. Однако будет предусмотрен вариант, когда Получающие ведомства уведомляют Международное бюро (МБ), что они будут передавать такие результаты только с разрешения заявителя. Подробнее см. документ РСТ/WG/8/18 и пункты 60 – 70 документа РСТ/WG/8/25.

¹ Под терминами «статья» и «правило», используемыми в настоящем документе, подразумеваются статьи РСТ и правила Инструкции к РСТ («Инструкция») или те положения, которые предлагается изменить или, соответственно, дополнить. Термины «национальное законодательство», «национальные заявки», «национальная фаза» и т.д. подразумевают региональное законодательство, региональные заявки, региональную фазу и т.д.

(b) *Приложение II* – [правила 9, 48 и 94] Заявители смогут просить об исключении из публикуемой версии международной заявки или относящихся к ней материалов определенной информации, если она не служит очевидным образом целям уведомления публики о международной заявке, ее публикация нарушит личные или имущественные интересы любого лица, а открытие доступа к такой информации не диктуется преобладающими государственными интересами. Это позволит не включать в публикацию определенную несущественную информацию, которая обычно включается в международную заявку или относящиеся к ней материалы случайным образом. Подробнее см. документ PCT/WG/8/12 и пункты 130 – 135 документа PCT/WG/8/25.

(c) *Приложение III* – [правила 26*bis* и 48] Получающие ведомства будут, как правило, обязаны передавать в Международное бюро копии документов, представленных в связи с просьбой о восстановлении права на приоритет. Однако при тех же условиях, к которым относятся предлагаемые поправки, изложенные в пункте (b) выше, заявитель может просить о том, чтобы определенные документы не передавались. Основное различие состоит в том, что в этом случае более вероятно, что соответствующая информация была предоставлена намеренно, для подтверждения соблюдения требования о «принятии должных мер». Заявителю следует иметь в виду, что если ключевая информация не предоставляется, вероятность пересмотра его просьбы о восстановлении права на приоритет повышается, и он будет обязан снова предоставить ту же информацию указанным ведомствам в ходе национальной фазы. Подробнее см. документ PCT/WG/8/14 и пункты 136 – 139 документа PCT/WG/8/25.

(d) *Приложение IV* – [правило 82*quater*] Положения об обстоятельствах непреодолимой силы будут расширены, определенно допуская продление сроков в случаях их несоблюдения, связанного с общим сбоем в работе электронных систем связи в месте нахождения заинтересованной стороны. Такой сбой не оправдывает несоблюдение сроков автоматически. Необходимо будет представить документы, подтверждающие, что такой сбой имел место, что такой сбой не позволил соблюсти установленные сроки, и что впоследствии, как только это разумным образом оказалось возможным, соответствующие действия были совершены. Подробнее см. документ PCT/WG/8/22 и пункты 140 – 146 документа PCT/WG/8/25.

(e) *Приложение V* – [правило 92] Будет предусмотрено положение, расширяющее возможности заявителей и позволяющее МБ разрешать им направлять в МБ документацию на других языках, кроме английского и французского. Намерение состоит в том, чтобы первоначально разрешить ведение переписки на языке публикации (или на английском или французском языках, как это делается в настоящее время) в случаях, когда такая переписка осуществляется через ePCT. После того, как МБ убедится, что оно в состоянии эффективно выполнять необходимые процедуры и что это не создаст никаких неблагоприятных последствий для указанных ведомств или третьих сторон, этот подход будет распространен на все сообщения. Подробнее см. документ PCT/WG/8/23 и пункты 148 – 151 документа PCT/WG/8/25.

(f) *Приложение VI* – [правила 86 и 95] Указанные ведомства будут обязаны направлять в МБ актуальную информацию о переходе заявок на национальную фазу, национальных публикациях и выдаче охранных свидетельств. Такая информация будет публиковаться в системе PATENTSCOPE и предоставляться в неструктурированном виде иным провайдерам патентно-информационных услуг, что позволит значительно улучшить уровень информированности относительно заявок, по которым выдача национальных патентов ожидается или уже состоялась. Подробнее см. документ PCT/WG/8/8 и пункты 77 – 83 документа PCT/WG/8/25.

5. Помимо текста, согласованного Рабочей группой, предлагается ряд второстепенных поправок редакционного характера. Эти поправки поясняются в сносках, данных в Приложениях.

ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

6. По вопросам вступления в силу предлагаемых поправок к Инструкции, изложенных в приложении I к настоящему документу, Ассамблее предлагается принять следующие решения:

«Поправки к правилам *12bis*, *23bis* и 41 вступают в силу 1 июля 2017 г. и применяются ко всем международным заявкам, датой международной подачи которых является 1 июля 2017 г.».

7. По вопросам вступления в силу предлагаемых поправок к Инструкции, изложенных в Приложениях I – V к настоящему документу, а также относящихся к ним переходных положений, Ассамблее предлагается принять следующие решения:

«Поправки к правилам 9, *26bis*, 48, *82quater*, 92 и 94 вступают в силу 1 июля 2016 г. и применяются ко всем международным заявкам, датой международной подачи которых является 1 июля 2016 г. или более поздняя дата.

Поправки к правилу *82quater* также применяются к международным заявкам, дата международной подачи которых предшествовала 1 июля 2016 г., если событие, упоминаемое в исправленном правиле *82quater.1(a)*, имеет место 1 июля 2016 г. или позднее.

Поправки к правилу 92.2(d) применяются также к корреспонденции, полученной Международным бюро 1 июля 2016 г. или позднее, применительно к международным заявкам, дата международной подачи которых предшествовала 1 июля 2016 г., в той степени, в какой это будет предусмотрено во время принятия любой Административной инструкции, составленной в соответствии с этим правилом.»

8. Ассамблее предлагается принять следующие решения о вступлении в силу предлагаемых поправок к Инструкции, изложенных в Приложении VI к настоящему документу, и об относящихся к ним переходных положениях:

«Поправки к правилам 86 и 95 вступают в силу 1 июля 2017 г. и применяются к любой международной заявке, в отношении которой действия, упоминаемые в статье 22 или статье 39, совершаются 1 июля 2017 г. или позднее.»

9. Ассамблее также предлагается принять следующую Договоренность относительно положений, касающихся допущения несоблюдения сроков в связи с общим сбоем в работе систем электронной связи в соответствии с исправленным текстом правила *82quater.1*, приведенным в Приложении IV:

«Принимая поправки к правилу *82quater.1*, Ассамблея отметила, что Получающее Ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, Орган международной предварительной экспертизы или Международное бюро должны, при рассмотрении просьбы о допущении несоблюдения срока, поданной в соответствии с правилом *82quater.1*, если он не был соблюден в связи с общим сбоем в работе систем электронной связи, интерпретировать понятие общего сбоя в работе систем электронной связи как сбой, затрагивающий крупный по площади район или значительное число лиц, в отличие от локальных проблем, затрагивающих конкретное здание или отдельного пользователя.»

10. Кроме того, Ассамблее было предложено принять следующую Договоренность относительно информации, которая должна предоставляться в соответствии с измененными правилами, изложенными в Приложении VI:

«Принимая поправки к правилу 86.1(iv), Ассамблея отметила, что информация относительно перехода на национальную фазу будет доводиться до сведения широкой публики не только путем ее публикации в Бюллетене на вебсайте системы PATENTSCOPE, но и путем ее включения в состав неструктурированных библиографических данных PCT, предоставляемых ведомствам и другим подписчикам на абонентские информационные услуги системы PATENTSCOPE.»

11. Приложения VII и VIII содержат «чистые» версии текста предлагаемых правил, которые начнут действовать с 1 июля 2016 г. и с 1 июля 2017 г., соответственно.

НЕОБХОДИМЫЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВЕДОМСТВ

12. Национальным ведомствам следует иметь в виду, что принятие правил потребует от них выполнения следующих действий:

(a) Если национальное законодательство ведомства, выступающего в качестве Получающего ведомства, не допускает пересылки информации о результатах поиска или классификации по предшествующим заявкам без явного разрешения заявителя, Ведомство обязано уведомить об этом Международное бюро в соответствии с новым правилом 23bis.2(e) до 14 апреля 2016 г. (предлагаемой даты, наступающей через 6 месяцев после завершения сессии Ассамблеи PCT).

(b) Если ведомство, выступающее в качестве Получающего ведомства, хотело бы предоставить своим заявителям возможность направления просьбы о том, чтобы результаты предшествующего поиска или классификации не пересылались в Международный поисковый орган, Ведомство должно уведомить об этом Международное бюро в соответствии с новым правилом 23bis.2(b) до 14 апреля 2016 г.

(c) Ведомствам, выступающим в качестве указанных ведомств, следует обеспечить наличие систем, позволяющих направлять в Международное бюро информацию о вступлении в национальную фазу, публикации и удовлетворении международных заявок, не позднее 1 июля 2017 г., при этом им рекомендуется по возможности обеспечить их наличие в более ранние сроки.

13. В отношении последнего пункта Международное бюро напоминает ведомствам:

(a) информация о вступлении в национальную фазу, публикации и удовлетворении заявок не обязательно должна предоставляться в рамках информации, предназначенной конкретно для этой цели – Международное бюро готово извлекать эту информацию из данных, направляемых с другими целями, при условии, что таких данных достаточно для надежной идентификации международной заявки и всех необходимых элементов информации, и что она направляется на условиях, допускающих ее дальнейшую рассылку, с учетом Договоренности, упоминаемой в пункте 9 выше; и

(b) Международное бюро может оказать помощь Ведомствам, применяющим автоматизированную систему промышленной собственности (IPAS) ВОИС, в настройке этой системы для автоматической передачи необходимой информации.

14. Ассамблее Союза PCT
предлагается:

(i) принять предлагаемые поправки к Инструкции к PCT, представленные в Приложениях I – VI к документу PCT/A/47/4 Rev. и предлагаемые решения, изложенные в пунктах 6–8 документа PCT/A/47/4 Rev., касающиеся их вступления в силу и переходных положений;
и

(ii) принять предлагаемые Договоренности, изложенные в пунктах 9 и 10 документа PCT/A/47/4 Rev.

[Приложения следуют]

ПРОЕКТ ПОПРАВОК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

ПЕРЕСЫЛКА ПОЛУЧАЮЩИМ ВЕДОМСТВОМ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРЕДШЕСТВУЮЩЕГО
ПОИСКА И/ИЛИ КЛАССИФИКАЦИИ В МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПОИСКОВЫЙ ОРГАН

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 12 <i>bis</i> Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска Копия результатов предшествующего поиска и предшествующей заявки; перевод	2
12 <i>bis.1</i> Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12 Копия результатов предшествующего поиска и предшествующей заявки; перевод	2
12 <i>bis.2</i> Предложение Международного поискового органа представить документы, касающиеся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12	4
Правило 23 <i>bis</i> Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации.....	6
23 <i>bis.1</i> Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12	6
23 <i>bis.2</i> Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации, для целей правила 41.2.....	7
Правило 41 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации.....	10
41.1 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска в случае подачи заявления в соответствии с правилом 4.12.....	10
41.2 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации в иных случаях.....	11

Правило 12bis

Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска

~~Копия результатов предшествующего поиска и предшествующей заявки; перевод~~

12bis.1 Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12 ~~Копия результатов предшествующего поиска и предшествующей заявки; перевод~~

(a) Если заявитель в соответствии с правилом 4.12 обратился к Международному поисковому органу с просьбой принять во внимание результаты предшествующего поиска, проведенного тем же или другим Международным поисковым органом или национальным Ведомством, то заявитель, с учетом пунктов (b) – (d) ~~(e) – (f)~~, представляет в Получающее ведомство вместе с международной заявкой копию результатов предшествующего поиска в любой форме (например, в форме отчета о поиске, перечня цитированных документов из уровня техники или заключения экспертизы), в которой они представлены соответствующим Органом или Ведомством.

~~(b) Международный поисковый орган может, с учетом пунктов (c) – (f), предложить заявителю представить ему в срок, который является разумным с учетом обстоятельств:~~

~~(i) копию соответствующей предшествующей заявки;~~

~~(ii) если предшествующая заявка составлена на языке, который не допускается Международным поисковым органом, — перевод предшествующей заявки на язык, который допускается этим Органом;~~

[Правило 12bis.1, продолжение]

~~(iii) — если результаты предшествующего поиска изложены на языке, который не допускается Международным поисковым органом, — перевод этих результатов на язык, который допускается этим Органом;~~

~~(iv) — копию любого документа, цитируемого в результатах предшествующего поиска.~~

(b) ~~(e)~~ Если предшествующий поиск был проведен тем же Ведомством, которое действует в качестве Получающего ведомства, то заявитель может вместо представления копии, ~~копий~~ упомянутой в пункте (a) ~~пунктах (a) и (b)(i) и (iv)~~, сообщить о своем желании, чтобы Получающее ведомство подготовило и переслало ее ~~их~~ в Международный поисковый орган. Такая просьба сообщается в заявлении и может сопровождаться уплатой Получающему ведомству, в его пользу, пошлины.

(c) ~~(d)~~ Если предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, то представление копии ~~или перевода~~, упомянутой в пункте (a) ~~пунктах (a) и (b)~~, в соответствии с этим пунктом ~~этими пунктами~~ не требуется.

~~(e) — Если в заявлении содержится утверждение в соответствии с правилом 4.12 (ii) о том, что международная заявка является такой же или по существу такой же, что и заявка в отношении которой был проведен предшествующий поиск, или что международная заявка является такой же или по существу такой же, что и эта предшествующая заявка, за исключением того, что она подана на другом языке, то представления копии или перевода, упомянутых в пунктах (b) (i) и (ii), в соответствии с этими пунктами не требуется.~~

[Правило 12bis.1, продолжение]

~~(d)~~ ~~(f)~~ Если копия ~~или перевод~~, упомянутая в пункте (a) ~~пунктах (a) и (b)~~, может быть получена Получающим ведомством или Международным поисковым органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки ~~или в форме приоритетного документа~~, и заявитель сообщает об этом в заявлении, то представление копии ~~или перевода~~ в соответствии с ЭТИМ ПУНКТОМ ~~этим пунктами~~ не требуется.

12bis.2 Предложение Международного поискового органа представить документы, касающиеся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12

(a) Международный поисковый орган может, с учетом пунктов (b) и (c) ~~пунктов (e)–(f)~~, предложить заявителю представить ему в срок, который является разумным с учетом обстоятельств:

(i) копию соответствующей предшествующей заявки;

(ii) если предшествующая заявка составлена на языке, который не допускается Международным поисковым органом, – перевод предшествующей заявки на язык, который допускается этим Органом;

(iii) если результаты предшествующего поиска изложены на языке, который не допускается Международным поисковым органом, – перевод этих результатов на язык, который допускается этим Органом;

[Правило 12bis.2(a), продолжение]

(iv) копию любого документа, цитируемого в результатах предшествующего поиска.

(b) Если предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, или если копия или перевод, упомянутые в пункте (a), могут быть получены Международным поисковым органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки или в форме приоритетного документа, то представление копии или перевода, упомянутых в пункте (a), в соответствии с этим пунктом не требуется.

(c) Если в заявлении содержится утверждение в соответствии с правилом 4.12 (ii) о том, что международная заявка является такой же или по существу такой же, что и заявка, в отношении которой был проведен предшествующий поиск, или что международная заявка является такой же или по существу такой же, что и эта предшествующая заявка, за исключением того, что она подана на другом языке, то представление копии или перевода, упомянутых в пунктах (a)(i) и (ii), пунктах (b)(i) и (ii), в соответствии с этими пунктами не требуется.

Правило 23bis

Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации²

23bis.1 Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12

(a) Получающее ведомство обязано переслать в Международный поисковый орган, совместно с копией отчета о поиске, любую копию, упоминаемую в правиле 12bis.1(a), касающуюся предшествующего поиска, в отношении которой заявитель направил заявление в соответствии с правилом 4.12, при условии, что любая такая копия:

(i) была переслана заявителем Получающему ведомству совместно с международной заявкой;

(ii) была подготовлена и переслана Получающим ведомством в этот Орган по просьбе заявителя; или

(iii) может быть получена Получающим ведомством в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки, в соответствии с правилом 12bis.1(d).

² Помимо текста, согласованного Рабочей группой, в правило 23bis были внесены дополнительные поправки редакционного характера. Упоминания перевода в тексте правила 23bis.1(a) были изъяты: это отражает тот факт, что правило 12bis.1 касается только копий результатов поиска «в любой форме, в которой они представлены соответствующим Органом или Ведомством» (вопрос о переводах, направляемых по просьбе Международного поискового органа, рассматривается в правиле 12bis.2). Для ясности в начале правила 23bis.1(b) также были вставлено слово «она», а выражение «[в приемлемом для него] виде или [приемлемым для него] способом» в правиле 23bis.2(d) было заменено на «[в приемлемом для него] виде и [приемлемым для него] способом».

[Правило 23bis.1, продолжение]

(b) Если она не включена в копию результатов предшествующего поиска, упоминаемую в правиле 12bis.1(a), Получающее ведомство также пересылает в Международный поисковый орган, совместно с копией отчета о поиске, копию результатов любой предшествующей классификации, проведенной таким ведомством, если она уже проводилась.

23bis.2 Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации, для целей правила 41.2

(a) Для целей правила 41.2, если международная заявка содержит притязание на приоритет одной или нескольких предшествующих заявок, поданных в то же Ведомство, которое действует в качестве Получающего ведомства, и предшествующий поиск в отношении такой предшествующей заявки или классификация по такой предшествующей заявке проводились этим Ведомством, то Получающее ведомство с учетом пунктов (b), (d) и (e), пересылает в Международный поисковый орган вместе с копией для поиска копию результатов такого предшествующего поиска в любой форме (например, в форме отчета о поиске, перечня ссылок на документы, характеризующие уровень техники, или заключения экспертизы), в которой они представлены Ведомству, и копию результатов такой предшествующей классификации, проведенной этим Ведомством, если они уже имеются. Получающее ведомство также может переслать в Международный поисковый орган любые дополнительные документы, касающиеся такого предшествующего поиска, которые, по его мнению, будут полезны данному Органу для целей международного поиска.

[Правило 23bis.2 продолжение]

(b) Независимо от положений пункта (а), Получающее ведомство может уведомить Международное бюро до 14 апреля 2016 г., что оно может, по просьбе заявителя, направленной совместно с международной заявкой, принять решение не пересылать результаты предшествующего поиска в Международный поисковый орган. Международное бюро публикует любое уведомление, направляемое в соответствии с настоящим положением, в Бюллетене.

(c) По усмотрению Получающего ведомства пункт (а) применяется *mutatis mutandis*, если международная заявка содержит притязание на приоритет одной или нескольких предшествующих заявок, поданных в иное Ведомство, чем то, которое действует в качестве Получающего ведомства, и предшествующий поиск в отношении такой предшествующей заявки или классификация по такой предшествующей заявке проводились этим Ведомством, при этом Получающее ведомство может получить результаты такого предшествующего поиска или классификации в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки.

(d) Пункты (а) и (с) не применяются, если предшествующий поиск был выполнен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которые выступают в качестве Международного поискового органа, или если Получающему ведомству известно о том, что копия результатов предшествующего поиска или классификации может быть получена Международным поисковым органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки.

[Правило 23bis.2 продолжение]

(е) В той мере, в какой 14 октября 2015 г. пересылка копий, упоминаемых в пункте (а), или пересылка таких копий в конкретных формах, например, в формах, упоминаемых в пункте (а), без разрешения заявителя несовместима с национальным законодательством, применяемым Получающим ведомством, данный пункт не применяется к пересылке таких копий, или к пересылке таких копий в соответствующей конкретной форме, в связи с любой международной заявкой, поданной в такое Получающее ведомство, пока такая пересылка без разрешения заявителя остается несовместимой с таким законодательством, при условии, что такое Ведомство направит в Международное бюро соответствующее уведомление до 14 апреля 2016 г. Полученная информация незамедлительно публикуется Международным бюро в Бюллетене.

Правило 41

Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации³

41.1 *Принятие во внимание результатов предшествующего поиска в случае подачи заявления в соответствии с правилом 4.12*

Если заявитель в соответствии с правилом 4.12 обратился с просьбой к Международному поисковому органу принять во внимание результаты предшествующего поиска и выполнил требования правила 12bis.1, и:

(i) предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, то при проведении международного поиска Международной поисковой орган, насколько это возможно, должен принять эти результаты во внимание;

(ii) предшествующий поиск был проведен иным Международным поисковым органом или иным Ведомством, чем то, которое действует в качестве Международного поискового органа, то при проведении международного поиска Международной поисковой орган может принять эти результаты во внимание.

³ Помимо текста, согласованного Рабочей группой, в правило 41 были внесены дополнительные поправки редакционного характера. В заголовки правил 41 и 41.2 были добавлены слова «и классификации» для согласования с расширением объема применения этого правила.

41.2 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации
в иных случаях

(a) Если международная заявка содержит притязание на приоритет одной или нескольких предшествующих заявок, в отношении которых предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, то при проведении международного поиска Международной поисковый орган, насколько это возможно, должен принять во внимание результаты такого предшествующего поиска.

(b) Если Получающее ведомство переслало в Международный поисковый орган копию результатов предшествующего поиска или предшествующей классификации в соответствии с правилом 23bis.2(a) или (b) или если эта копия может быть получена Международным органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки, то при проведении международного поиска Международной поисковый орган может принять эти результаты во внимание.

[Приложение II следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
ИСКЛЮЧЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЗ ПУБЛИЧНОГО ДОСТУПА

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 9	Выражения и т.п., не подлежащие употреблению.....	2
9.1	<i>[Без изменений] Определение.....</i>	2
9.2	<i>Установление несоответствия</i>	3
9.3	<i>[Без изменений] Ссылка на статью 21(6).....</i>	3
Правило 48	Международная публикация.....	4
48.1	<i>[Без изменений].....</i>	4
48.2	<i>Содержание.....</i>	4
48.3 – 48.6	<i>[Без изменений].....</i>	5
Правило 94	Доступ к делам	6
94.1	<i>Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро.....</i>	6
94.1 bis	<i>Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве</i>	8
94.1 ter	<i>Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе</i>	9
94.2	<i>Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы</i>	10
94.2 bis	<i>Доступ к делам, хранящимся в указанном ведомстве</i>	11
94.3	<i>Доступ к делам, хранящимся в выбранном ведомстве</i>	11

Правило 9

Выражения и т.п., не подлежащие употреблению

9.1 [Без изменений] Определение

Международная заявка не должна содержать:

- (i) выражений или чертежей, противоречащих морали;
- (ii) выражений или чертежей, противоречащих общественному порядку;
- (iii) пренебрежительных высказываний по отношению к продукции или технологическим процессам любых лиц, помимо заявителя, а также по отношению к достоинствам или к действительности заявок или патентов этих лиц (простые сравнения с предшествующим уровнем техники сами по себе не рассматриваются как пренебрежительные высказывания);
- (iv) высказываний или других сведений, явно не относящихся к делу или не являющихся необходимыми с учетом обстоятельств.

9.2 Установление несоответствия

Получающее ведомство, и Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, ~~и Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, и~~ Международное бюро могут установить несоответствие положениям правила 9.1 и предложить заявителю добровольно внести в его международную заявку соответствующие исправления, и в таком случае об этом предложении уведомляются, в зависимости от обстоятельств, Получающее ведомство, компетентный Международный поисковый орган, компетентный Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, и Международное бюро. ~~Если несоответствие установлено Получающим ведомством, то оно сообщает об этом компетентному Международному поисковому органу и Международному бюро; если несоответствие установлено Международным поисковым органом, то он сообщает об этом Получающему ведомству и Международному бюро.~~

9.3 [Без изменений] Ссылка на статью 21(6)

Термин «Пренебрежительные высказывания», упомянутый в статье 21(6), имеет значение, определенное в правиле 9.1(iii).

Правило 48

Международная публикация

48.1 *[Без изменений]*

48.2 *Содержание*

(a) – (k) *[Без изменений]*

(l) По обоснованной просьбе заявителя, полученной Международным бюро до завершения технической подготовки к международной публикации, Международное бюро воздерживается от публикации любой информации, если оно устанавливает, что:

(i) эта информация не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;

(ii) публикация этой информации явно нарушит личные или имущественные интересы любого лица; и

(iii) не существует преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации.

Порядок представления заявителем информации, являющейся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, определяется *mutatis mutandis* правилом 26.4.

[Правило 48.2, продолжение]

(m) Если Получающее ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, или Международное бюро устанавливает наличие информации, удовлетворяющей критериям, приведенным в пункте (l), это Ведомство, Орган или Бюро может предложить заявителю просить об ее исключении из публикации в соответствии пунктом (l).

(n) Если Международное бюро не включило информацию в международную публикацию в соответствии с пунктом (l) и такая информация также содержится в материалах международной заявки, хранящихся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, или Органе международной предварительной экспертизы, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом такое Ведомство и Орган.

48.3 – 48.6 *[Без изменений]*

Правило 94

Доступ к делам⁴

94.1 *Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро*

(a) [Без изменений] По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Международное бюро предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа, содержащегося в его деле.

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38 [и пунктов \(d\) - \(g\)](#), предоставляет, ~~при условии возмещения стоимости услуг~~ копии любого документа, содержащегося в его деле. [Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.](#)

(c) [Без изменений] Международное бюро по просьбе любого выбранного ведомства предоставляет копии заключения международной предварительной экспертизы в соответствии с пунктом (b) от имени этого ведомства. Международное бюро незамедлительно публикует информацию о любой такой просьбе в Бюллетене.

⁴ Помимо текста, согласованного Рабочей группой, в правило 94.1(е) были внесены дополнительные поправки редакционного характера. В интересах ясности слова «данная просьба» заменены словом «просьба».

[Правило 94.1, продолжение]

(d) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации, которая была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(I), и ни к каким содержащимся в его деле документам, которые имеют отношение к просьбе, поданной в соответствии с этим правилом.

(e) По обоснованной просьбе заявителя Международное бюро не предоставляет доступа к любой информации, содержащейся в его деле, и любому документу, содержащемуся в его деле, к которым относится такой запрос, если оно устанавливает, что:

(i) эта информация не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;

(ii) публичный доступ к этой информации явно нарушит личные или имущественные интересы любого лица; и

(iii) не существует преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации.

Порядок представления заявителем информации, являющейся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, определяется *mutatis mutandis* правилом 26.4.

[Правило 94.1, продолжение]

(f) Если Международное бюро не открыло публичного доступа к информации в соответствии с пунктами (d) или (e) и такая информация также содержится в материалах международной заявки, хранящихся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, или Органе международной предварительной экспертизы, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом такое Ведомство и Орган.

(g) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какому документу, содержащемуся в его деле, если он был подготовлен Международным бюро исключительно для внутреннего пользования.

94.1 bis Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Получающее ведомство предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) Получающее ведомство может по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом пункта (c), предоставить доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

[Правило 94.1bis, продолжение]

(c) Получающее ведомство не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой оно получило от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

94.1ter Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Международный поисковый орган предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b)) Международный поисковый орган может по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом пункта (c), предоставить доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) Международный поисковый орган не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

[Правило 94.1ter, продолжение]

(d) В отношении Органа, назначенного для проведения дополнительного поиска, применяются *mutatis mutandis* пункты (a)–(c).

94.2 *Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы*

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица, ~~или, после~~ подготовки заключения международной предварительной экспертизы, любого выбранного ведомства, Орган международной предварительной экспертизы предоставляет доступ к любому документу, ~~предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа~~ содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) По просьбе любого выбранного ведомства, но не ранее чем было подготовлено заключение международной предварительной экспертизы и с учетом пункта (c), Орган международной предварительной экспертизы предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) Орган международной предварительной экспертизы не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

94.2bis Доступ к делам, хранящимся в указанном ведомстве

Если национальное законодательство, применимое любым указанным ведомством, разрешает доступ третьих сторон к делу национальной заявки, такое Ведомство может открыть доступ к любым документам, относящимся к международной заявке, содержащимся в ее деле, в той же мере, в какой это предусматривает национальное законодательство применительно к доступу к делу национальной заявки, но не ранее самой ранней из дат, указанных в статье 30(2)(a). Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

94.3 *Доступ к делам, хранящимся в выбранном ведомстве*

Если национальное законодательство, применяемое выбранным ведомством, разрешает доступ третьих лиц к делу национальной заявки, то это ведомство может разрешить доступ к любым документам, относящимся к международной заявке, включая любой документ, относящийся к международной предварительной экспертизе, содержащимся в ее деле, в той же мере, в какой это предусматривает национальное законодательство применительно к доступу к делу национальной заявки, но не ранее самой ранней из дат, указанных в статье 30(2)(a) международной публикации международной заявки. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

[Приложение III следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

ПЕРЕСЫЛКА В МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО КОПИЙ ДОКУМЕНТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ В
СВЯЗИ С ПРОСЬБОЙ О ВОССТАНОВЛЕНИИ ПРАВА НА ПРИОРИТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 26bis Исправление или дополнение притязания на приоритет	2
26bis.1 и 26bis.2 [Без изменений]	2
26bis.3 Восстановление права на приоритет Получающим ведомством	2
Правило 48 Международная публикация	4
48.1 [Без изменений]	4
48.2 Содержание	4
48.3 – 48.6 [Без изменений]	5

Правило 26bis

Исправление или дополнение притязания на приоритет

26bis.1 и 26bis.2 *[Без изменений]*

26bis.3 *Восстановление права на приоритет Получающим ведомством*

(a) – (e) *[Без изменений]*

(f) Получающее ведомство может требовать, чтобы декларация или другие доказательства в поддержку объяснения причин, упомянутые в пункте ~~(b)(ii)(b)(iii)~~, были поданы в срок, который является разумным с учетом обстоятельств. ~~Заявитель может представить в Международное бюро копию любой такой декларации или других доказательств, поданных в Получающее ведомство, и в этом случае Международное бюро включает эту копию в свои дела заявок.~~

(g) *[Без изменений]*

(h) Получающее ведомство незамедлительно:

(i) *[Без изменений]* уведомляет Международное бюро о получении просьбы в соответствии с пунктом (a);

(ii) *[Без изменений]* выносит решение в отношении просьбы;

[Правило 26bis.3(h), продолжение]

(iii) уведомляет заявителя и Международное бюро о своем решении и критерии восстановления, на котором основывалось это решение;

(iv) С учетом положений пункта (h-bis), пересылает в Международное бюро все документы, полученные от заявителя, в отношении просьбы, предусмотренной пунктом (a) (включая копию самой просьбы, любое объяснение причин, упоминаемое в пункте (b)(ii), и любую декларацию или другие доказательства, упоминаемые в пункте (f)).

(h-bis) Получающее ведомство, действуя по обоснованной просьбе заявителя или по собственному решению, не пересылает документы или их части, полученные в связи с просьбой, предусмотренной пунктом (a), если оно устанавливает, что:

(i) этот документ или его часть не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;

(ii) публикация или публичный доступ к любому такому документу или его части явно нарушит личные или имущественные интересы любого лица; и

(iii) не существует преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия такого документа или его части.

Если Получающее ведомство принимает решение не пересылать документы или их части в Международное бюро, оно уведомляет об этом Международное бюро.

(i) и (j) *[Без изменений]*

Правило 48

Международная публикация

48.1 *[Без изменений]*

48.2 *Содержание*

(a) *[Без изменений]*

(b) С учетом пункта (c) титульный лист включает:

(i) – (vi) *[Без изменений]*

(vii) когда это применимо, – сведения о том, что опубликованная международная заявка содержит информацию, касающуюся представленной в соответствии с правилом 26bis.3 просьбы о восстановлении права на приоритет и решения Получающего ведомства в отношении такой просьбы;

~~(viii) [\[изъято\]](#) когда это применимо, – сведения о том, что заявитель представил в Международное бюро в соответствии с правилом 26bis.3(f) копии любой декларации или других доказательств.~~

(c) – (k) *[Без изменений]*

48.3 – 48.6 *[Без изменений]*

[Приложение IV следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
НЕСОБЛЮДЕНИЕ СРОКОВ И ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ ПРИ
ЭЛЕКТРОННЫХ СООБЩЕНИЯХ

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 82 <i>quater</i> Допущение несоблюдения сроков.....	2
82 <i>quater.1</i> Допущение несоблюдения сроков	2

Правило 82*quater*

Допущение несоблюдения сроков

82*quater*.1 Допущение несоблюдения сроков

(a) Любая заинтересованная сторона может привести доказательства того, что срок, установленный в Инструкции для совершения какого-либо действия в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, Органе международной предварительной экспертизы или Международном бюро, не был соблюден по причине войны, революции, гражданских беспорядков, забастовки, стихийного бедствия, [общего сбоя систем электронной связи](#) или других аналогичных причин в местности, где заинтересованная сторона имеет свое местожительство, место работы или местопребывание, и что соответствующее действие было совершено, как только это оказалось разумным образом возможно.

(b) [Без изменений] Любое такое доказательство направляется в Ведомство, Орган или Международное бюро, в зависимости от конкретного случая, не позднее чем через шесть месяцев после истечения срока, применяемого в данном случае. Если доказательство таких обстоятельств удовлетворяет адресата, то несоблюдение срока считается оправданным.

[Правило 82quater.1, продолжение]

(с) [Без изменений] Никакое указанное или выбранное ведомство, в отношении которого заявитель на момент принятия решения о допущении несоблюдения срока уже совершил действия, упомянутые в статье 22 или 39, не обязано принимать такое допущение во внимание.

[Приложение V следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
ЯЗЫКИ ДЛЯ ОБМЕНА СООБЩЕНИЯМИ С МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 92 Переписка	2
92.1 <i>[Без изменений]</i>	2
92.2 <i>Языки</i>	2
92.3 и 92.4 <i>[Без изменений]</i>	3

Правило 92

Переписка

92.1 *[Без изменений]*

92.2 Языки

(а) *[Без изменений]* С учетом правил 55.1 и 55.3, и пункта (b) настоящего правила любое письмо или документ, представленные заявителем Международному поисковому органу или Органу международной предварительной экспертизы, составляется на том же языке, что и международная заявка, к которой они относятся. Однако если перевод международной заявки переслан в соответствии с правилом 23.1(b) или представлен в соответствии с правилом 55.2, то используется язык такого перевода.

(b) *[Без изменений]* Любое письмо заявителя в Международный поисковый орган или Орган международной предварительной экспертизы может быть на языке, отличающемся от языка международной заявки, если данный Орган разрешает использование этого языка.

(c) *[сохраняется изъятие]*

(d) Любое письмо заявителя в Международное бюро составляется на английском, ~~или~~ французском или любом другом языке публикации, допускаемом Административной инструкцией.

[Правило 92.2, продолжение]

(e) *[Без изменений]* Любое письмо или уведомление Международного бюро заявителю или любому национальному ведомству составляется на английском или французском языке.

92.3 и 92.4 *[Без изменений]*

[Приложение VI следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВОК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПЕРЕХОДА НА НАЦИОНАЛЬНУЮ ФАЗУ И ПЕРЕВОДОВ
ЗАЯВОК

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 86	Бюллетень	2
86.1	<i>Содержание</i>	2
86.2 – 86.6	<i>[Без изменений]</i>	2
Правило 95	Возможность получения переводов Информация и переводы, предоставляемые указанными и выбранными ведомствами	3
95.1	<i>Информация, касающаяся действий в указанных и выбранных ведомствах</i>	3
95.1 95.2	<i>Предоставление копий переводов</i>	4

Правило 86

Бюллетень

86.1 Содержание

Бюллетень, упомянутый в статье 55(4), содержит:

(i) – (iii) *[Без изменений]*

(iv) информацию, ~~если, и в том объеме, в каком таковая была представлена Международному бюро указанными или выбранными ведомствами, по вопросу о том, соблюдены ли требования, предусмотренные в статьях 22 или 39, в отношении международных заявок, в которых заинтересованное ведомство является указанным или выбранным~~ которая касается действий в указанных или выбранных ведомствах и которая доводится до сведения Международного бюро в соответствии с правилом 95.1 в отношении опубликованных международных заявок;

(v) *[Без изменений]*

86.2 – 86.6 *[Без изменений]*

Правило 95

Возможность получения переводов

Информация и переводы, предоставляемые указанными и выбранными ведомствами

95.1 Информация, касающаяся действий в указанных и выбранных ведомствах

Любое указанное или выбранное ведомство направляет в Международное бюро следующую информацию относительно международной заявки в течение двух месяцев, или в разумно более короткий срок по их истечении, после наступления любых из следующих событий:

(i) после совершения заявителем действий, упоминаемых в статье 22 или статье 39 – дату совершения этих действий и номер любой национальной заявки, присвоенной международной заявке;

(ii) если указанное или выбранное ведомство публикует международную заявку целиком, в соответствии со своим национальным законодательством или практикой – номер и дату такой национальной публикации;

(iii) в случае выдачи патента – дату выдачи патента, а если указанное или выбранное ведомство публикует международную заявку целиком, в форме, в которой она была удовлетворена в соответствии с его национальным законодательством – номер и дату такой национальной публикации.

~~95.4~~ 95.2 *Предоставление копий переводов*

(a) *[Без изменений]* По просьбе Международного бюро любое указанное или выбранное ведомство предоставляет ему копию перевода международной заявки, представленного этому Ведомству заявителем.

(b) *[Без изменений]* Международное бюро, по запросу и при условии возмещения стоимости услуг, может предоставить любому лицу копии переводов, полученные в соответствии с пунктом (a).

[Приложение VII следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВОК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
ПРЕДЛАГАЕМЫХ К ВВЕДЕНИЮ С 1 ИЮЛЯ 2016 Г.

(ЧИСТЫЙ ТЕКСТ)

Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ приведены в Приложениях II – V, в которых добавления к тексту и удаленный текст показаны, соответственно, подчеркиванием и перечеркиванием соответствующего текста. В настоящем Приложении приводится, для удобства ознакомления, «чистый» текст соответствующих положений в редакции, отражающей предложенные поправки.

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 9	Выражения и т. п., не подлежащие употреблению.....	2
9.1	<i>[Без изменений]</i> Определение.....	2
9.2	Установление несоответствия	2
9.3	<i>[Без изменений]</i> Ссылка на статью 21(б).....	2
Правило 26bis	Исправление или дополнение притязания на приоритет	3
26bis.1 и 26bis.2	<i>[Без изменений]</i>	3
26bis.3	Восстановление права на приоритет Получающим ведомством	3
Правило 48	Международная публикация.....	5
48.1	<i>[Без изменений]</i>	5
48.2	Содержание.....	5
48.3 – 48.6	<i>[Без изменений]</i>	6
Правило 82quater	Допущение несоблюдения сроков.....	7
82quater.1	Допущение несоблюдения сроков	7
Правило 92	Переписка	8
92.1	<i>[Без изменений]</i>	8
92.2	Языки	8
92.3 и 92.4	<i>[Без изменений]</i>	8
Правило 94	Доступ к делам	9
94.1	Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро.....	9
94.1bis	Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве	10
94.1ter	Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе	10
94.2	Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы	11
94.2bis	Доступ к делам, хранящимся в указанном ведомстве	11
94.3	Доступ к делам, хранящимся в выбранном ведомстве	12

Правило 9 **Выражения и т. п., не подлежащие употреблению**

9.1 *[Без изменений] Определение*

Международная заявка не должна содержать:

- (i) выражений или чертежей, противоречащих морали;
- (ii) выражений или чертежей, противоречащих общественному порядку;
- (iii) пренебрежительных высказываний по отношению к продукции или технологическим процессам любых лиц, помимо заявителя, а также по отношению к достоинствам или к действительности заявок или патентов этих лиц (простые сравнения с предшествующим уровнем техники сами по себе не рассматриваются как пренебрежительные высказывания);
- (iv) высказываний или других сведений, явно не относящихся к делу или не являющихся необходимыми с учетом обстоятельств.

9.2 *Установление несоответствия*

Получающее ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, и Международное бюро могут установить несоответствие положениям правила 9.1 и предложить заявителю добровольно внести в его международную заявку соответствующие исправления, и в таком случае об этом предложении уведомляются, в зависимости от обстоятельств, Получающее ведомство, компетентный Международный поисковый орган, компетентный Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, и Международное бюро.

9.3 *[Без изменений] Ссылка на статью 21(6)*

Термин «Пренебрежительные высказывания», упомянутый в статье 21(6), имеет значение, определенное в правиле 9.1(iii).

Правило 26bis
Исправление или дополнение притязания на приоритет

26bis.1 и 26bis.2 *[Без изменений]*

26bis.3 *Восстановление права на приоритет Получающим ведомством*

(a) – (e) *[Без изменений]*

(f) Получающее ведомство может требовать, чтобы декларация или другие доказательства в поддержку объяснения причин, упомянутые в пункте (b)(ii), были поданы в срок, который является разумным с учетом обстоятельств.

(g) *[Без изменений]*

(h) Получающее ведомство незамедлительно:

(i) *[Без изменений]* уведомляет Международное бюро о получении просьбы в соответствии с пунктом (a);

(ii) *[Без изменений]* выносит решение в отношении просьбы;

(iii) уведомляет заявителя и Международное бюро о своем решении и критерии восстановления, на котором основывалось это решение;

(iv) С учетом положений пункта (h-bis), пересылает в Международное бюро все документы, полученные от заявителя, в отношении просьбы, предусмотренной пунктом (a) (включая копию самой просьбы, любое объяснение причин, упоминаемое в пункте (b)(ii), и любую декларацию или другие доказательства, упоминаемые в пункте (f)).

[Правило 26bis.3, продолжение]

(h-bis) Получающее ведомство, действуя по обоснованной просьбе заявителя или по собственному решению, не пересылает документы или их части, полученные в связи с просьбой, предусмотренной пунктом (a), если оно устанавливает, что:

- (i) этот документ или его часть не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;
- (ii) публикация или публичный доступ к любому такому документу или его части явно нарушит личные или имущественные интересы любого лица; и
- (iii) не существует преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия такого документа или его части.

Если Получающее ведомство принимает решение не пересылать документы или их части в Международное бюро, оно уведомляет об этом Международное бюро.

(i) и (j) *[Без изменений]*

Правило 48
Международная публикация

48.1 [Без изменений]

48.2 *Содержание*

(a) [Без изменений]

(b) С учетом пункта (c) титульный лист включает:

(i) – (vi) [Без изменений]

(vii) когда это применимо, – сведения о том, что опубликованная международная заявка содержит информацию, касающуюся представленной в соответствии с правилом 26bis.3 просьбы о восстановлении права на приоритет и решения Получающего ведомства в отношении такой просьбы;

(viii) [изъято]

(c) – (k) [Без изменений]

(l) По обоснованной просьбе заявителя, полученной Международным бюро до завершения технической подготовки к международной публикации, Международное бюро воздерживается от публикации любой информации, если оно устанавливает, что:

(i) эта информация не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;

(ii) публикация этой информации явно нарушит личные или имущественные интересы любого лица; и

(iii) не существует преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации.

Порядок представления заявителем информации, являющейся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, определяется *mutatis mutandis* правилом 26.4.

[Правило 48.2, продолжение]

(m) Если Получающее ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, или Международное бюро устанавливает наличие информации, удовлетворяющей критериям, приведенным в пункте (l), это ведомство, орган или бюро может предложить заявителю просить об ее исключении из публикации в соответствии пунктом (l).

(n) Если Международное бюро не включило информацию в международную публикацию в соответствии с пунктом (l) и такая информация также содержится в материалах международной заявки, хранящихся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, или Органе международной предварительной экспертизы, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом такое Ведомство и Орган.

48.3 – 48.6 *[Без изменений]*

Правило 82quater
Допущение несоблюдения сроков

82quater.1 Допущение несоблюдения сроков

(a) Любая заинтересованная сторона может привести доказательства того, что срок, установленный в Инструкции для совершения какого-либо действия в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, Органе международной предварительной экспертизы или Международном бюро, не был соблюден по причине войны, революции, гражданских беспорядков, забастовки, стихийного бедствия, общего сбоя систем электронной связи или других аналогичных причин в местности, где заинтересованная сторона имеет свое местожительство, место работы или местопребывание, и что соответствующее действие было совершено, как только это оказалось разумным образом возможно.

(b) [Без изменений] Любое такое доказательство направляется в Ведомство, Орган или Международное бюро, в зависимости от конкретного случая, не позднее чем через шесть месяцев после истечения срока, применяемого в данном случае. Если доказательство таких обстоятельств удовлетворяет адресата, то несоблюдение срока считается оправданным.

(c) [Без изменений] Никакое указанное или выбранное ведомство, в отношении которого заявитель на момент принятия решения о допущении несоблюдения срока уже совершил действия, упомянутые в статье 22 или 39, не обязано принимать такое допущение во внимание.

Правило 92 Переписка

92.1 *[Без изменений]*

92.2 *Языки*

(a) *[Без изменений]* С учетом правил 55.1 и 55.3, и пункта (b) настоящего правила любое письмо или документ, представленные заявителем Международному поисковому органу или Органу международной предварительной экспертизы, составляется на том же языке, что и международная заявка, к которой они относятся. Однако если перевод международной заявки переслан в соответствии с правилом 23.1(b) или представлен в соответствии с правилом 55.2, то используется язык такого перевода.

(b) *[Без изменений]*

(c) *[сохраняется изъятие]*

(d) Любое письмо заявителя в Международное бюро составляется на английском, французском или любом другом языке публикации

(e) *[Без изменений]* Любое письмо или уведомление Международного бюро заявителю или любому национальному ведомству составляется на английском или французском языке.

92.3 и 92.4 *[Без изменений]*

Правило 94 Доступ к делам

94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро

(a) [Без изменений] По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Международное бюро предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа, содержащегося в его деле.

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38 и пунктов (d) - (g), предоставляет копии любого документа, содержащегося в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) [Без изменений] Международное бюро по просьбе любого выбранного ведомства предоставляет копии заключения международной предварительной экспертизы в соответствии с пунктом (b) от имени этого ведомства. Международное бюро незамедлительно публикует информацию о любой такой просьбе в Бюллетене.

(d) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации, которая была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(I), и ни к каким содержащимся в его деле документам, которые имеют отношение к просьбе, поданной в соответствии с этим правилом.

(e) По обоснованной просьбе заявителя Международное бюро не предоставляет доступа к любой информации, содержащейся в его деле, и любому документу, содержащемуся в его деле, к которым относится такой запрос, если оно устанавливает, что:

- (i) эта информация не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;
- (ii) публичный доступ этой информации явно нарушит личные или имущественные интересы любого лица; и
- (iii) не существует преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации.

Порядок представления заявителем информации, являющейся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, определяется *mutatis mutandis* правилом 26.4.

[Правило 94.1, продолжение]

(f) Если Международное бюро не открыло публичного доступа к информации в соответствии с пунктами (d) или (e) и такая информация также содержится в материалах международной заявки хранящихся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска или Органе международной предварительной экспертизы, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом такое Ведомство и Орган.

(g) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какому документу, содержащемуся в его деле, если он был подготовлен Международным бюро исключительно для внутреннего пользования.

94.1 bis Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Получающее ведомство предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) Получающее ведомство может по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом пункта (c), предоставить доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) Получающее ведомство не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой оно получило от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

94.1 ter Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Международный поисковый орган предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) Международный поисковый орган может по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом пункта (c), предоставить доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

[Правило 94.1ter, продолжение]

(с) Международный поисковый орган не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

(d) В отношении Органа, назначенного для проведения дополнительного поиска, применяются *mutatis mutandis* пункты (a) – (c).

94.2 Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Орган международной предварительной экспертизы предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) По просьбе любого выбранного ведомства, но не ранее чем было подготовлено заключение международной предварительной экспертизы и с учетом пункта (с), Орган международной предварительной экспертизы предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(с) Орган международной предварительной экспертизы не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

94.2bis Доступ к делам, хранящимся в указанном ведомстве

Если национальное законодательство, применимое любым указанным ведомством, разрешает доступ третьих сторон к делу национальной заявки, такое Ведомство может открыть доступ к любым документам, относящимся к международной заявке, содержащимся в ее деле, в той же мере, в какой это предусматривает национальное законодательство применительно к доступу к делу национальной заявки, но не ранее самой ранней из дат, указанных в статье 30(2)(a). Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

94.3 *Доступ к делам, хранящимся в выбранном ведомстве*

Если национальное законодательство, применяемое выбранным ведомством, разрешает доступ третьих лиц к делу национальной заявки, то это ведомство может разрешить доступ к любым документам, относящимся к международной заявке, включая любой документ, относящийся к международной предварительной экспертизе, содержащимся в ее деле, в той же мере, в какой это предусматривает национальное законодательство применительно к доступу к делу национальной заявки, но не ранее самой ранней из дат, указанных в статье 30(2)(а). Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

[Приложение VIII следует]

ПРОЕКТ ПОПРАВОК К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
ПРЕДЛАГАЕМЫХ К ВВЕДЕНИЮ С 1 ИЮЛЯ 2017 Г.

(ЧИСТЫЙ ТЕКСТ)

Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ приведены в Приложениях I и VI, в которых добавления к тексту и удаленный текст показаны, соответственно, подчеркиванием и перечеркиванием соответствующего текста. В настоящем Приложении приводится, для удобства ознакомления, «чистый» текст соответствующих положений в редакции, отражающей предложенные поправки.

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 12 <i>bis</i> Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска.....	2
12 <i>bis.1</i> Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12.....	2
12 <i>bis.2</i> Предложение Международного поискового органа представить документы, касающиеся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12	2
Правило 23 <i>bis</i> Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации.....	4
23 <i>bis.1</i> Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12	4
23 <i>bis.2</i> Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации, для целей правила 41.2.....	4
Правило 41 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации.....	6
41.1 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска в случае подачи заявления в соответствии с правилом 4.12.....	6
41.2 Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации в иных случаях	6
Правило 86 Бюллетень	7
86.1 Содержание	7
86.2 – 86.6 [Без изменений].....	7
Правило 95 Информация и переводы, предоставляемые указанными и выбранными ведомствами	8
95.1 Информация, касающаяся действий в указанных и выбранных ведомствах	8
95.2 Предоставление копий переводов	8

Правило 12bis

Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска

12bis.1 Представление заявителем документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12

(a) Если заявитель в соответствии с правилом 4.12 обратился к Международному поисковому органу с просьбой принять во внимание результаты предшествующего поиска, проведенного тем же или другим Международным поисковым органом или национальным Ведомством, то заявитель, с учетом пунктов (b) – (d), представляет в Получающее ведомство вместе с международной заявкой копию результатов предшествующего поиска в любой форме (например, в форме отчета о поиске, перечня цитированных документов из уровня техники или заключения экспертизы), в которой они представлены соответствующим Органом или Ведомством.

(b) Если предшествующий поиск был проведен тем же Ведомством, которое действует в качестве Получающего ведомства, то заявитель может вместо представления копии, упомянутой в пункте (a), сообщить о своем желании, чтобы Получающее ведомство подготовило и переслало ее в Международный поисковый орган. Такая просьба сообщается в заявлении и может сопровождаться уплатой Получающему ведомству, в его пользу, пошлины.

(c) Если предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, то представление копии, упомянутой в пункте (a), в соответствии с этим пунктом не требуется.

(d) Если копия, упомянутая в пункте (a), может быть получена Получающим ведомством или Международным поисковым органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки, и заявитель сообщает об этом в заявлении, то представление копии в соответствии с этим пунктом не требуется.

12bis.2 Предложение Международного поискового органа представить документы, касающиеся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12

(a) Международный поисковый орган может, с учетом пунктов (b) и (c), предложить заявителю представить ему в срок, который является разумным с учетом обстоятельств:

(i) копию соответствующей предшествующей заявки;

[Правило 12bis.2, продолжение]

- (ii) если предшествующая заявка составлена на языке, который не допускается Международным поисковым органом, – перевод предшествующей заявки на язык, который допускается этим Органом;
- (iii) если результаты предшествующего поиска изложены на языке, который не допускается Международным поисковым органом, – перевод этих результатов на язык, который допускается этим Органом;
- (iv) копию любого документа, цитируемого в результатах предшествующего поиска.

(b) Если предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, или если копия или перевод, упомянутые в пункте (a), могут быть получены Международным поисковым органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки или в форме приоритетного документа, то представление копии или перевода, упомянутых в пункте (a), в соответствии с этим пунктом не требуется.

(c) Если в заявлении содержится утверждение в соответствии с правилом 4.12 (ii) о том, что международная заявка является такой же или по существу такой же, что и заявка, в отношении которой был проведен предшествующий поиск, или что международная заявка является такой же или по существу такой же, что и эта предшествующая заявка, за исключением того, что она подана на другом языке, то представление копии или перевода, упомянутых в пунктах (a)(i) и (ii), в соответствии с этими пунктами не требуется.

Правило 23bis

Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации

23bis.1 Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска, на основании заявления в соответствии с правилом 4.12

(a) Получающее ведомство обязано переслать в Международный поисковый орган, совместно с копией отчета о поиске, любую копию, упоминаемую в правиле 12bis.1(a), касающуюся предшествующего поиска, в отношении которой заявитель направил заявление в соответствии с правилом 4.12, при условии, что любая такая копия:

- (i) была переслана заявителем Получающему ведомству совместно с международной заявкой;
- (ii) была подготовлена и переслана Получающим ведомством в этот Орган по просьбе заявителя; или
- (iii) может быть получена Получающим ведомством в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки, в соответствии с правилом 12bis.1(d).

(b) Если она не включена в копию результатов предшествующего поиска, упоминаемую в правиле 12bis.1(a), Получающее ведомство также пересылает в Международный поисковый орган, совместно с копией отчета о поиске, копию результатов любой предшествующей классификации, проведенной таким ведомством, если она уже проводилась.

23bis.2 Пересылка документов, касающихся предшествующего поиска или классификации, для целей правила 41.2

(a) Для целей правила 41.2, если международная заявка содержит притязание на приоритет одной или нескольких предшествующих заявок, поданных в то же Ведомство, которое действует в качестве Получающего ведомства, и предшествующий поиск в отношении такой предшествующей заявки или классификация по такой предшествующей заявке проводились этим Ведомством, то Получающее ведомство, с учетом пунктов (b), (d) и (e), пересылает в Международный поисковый орган вместе с копией для поиска копию результатов такого предшествующего поиска в любой форме (например, в форме отчета о поиске, перечня цитированных документов из уровня техники или заключения экспертизы), в которой они представлены Ведомству, и копию результатов такой предшествующей классификации, проведенной этим Ведомством, если они уже имеются. Получающее ведомство также может переслать в Международный поисковый орган любые дополнительные документы, касающиеся такого предшествующего поиска, которые, по его мнению, будут полезны данному Органу для целей международного поиска.

[Правило 23bis.2, продолжение]

(b) Независимо от положений пункта (a), Получающее ведомство может уведомить Международное бюро до 14 апреля 2016 г., что оно может, по просьбе заявителя, направленной совместно с международной заявкой, принять решение не пересылать результаты предшествующего поиска в Международный поисковый орган. Международное бюро публикует любое уведомление, направляемое в соответствии с настоящим положением, в Бюллетене.

(c) По усмотрению Получающего ведомства пункт (a) применяется *mutatis mutandis*, если международная заявка содержит притязание на приоритет одной или нескольких предшествующих заявок, поданных в иное Ведомство, чем то, которое действует в качестве Получающего ведомства, и предшествующий поиск в отношении такой предшествующей заявки или классификация по такой предшествующей заявке проводились этим Ведомством, при этом Получающее ведомство может получить результаты такого предшествующего поиска или классификации в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки.

(d) Пункты (a) и (c) не применяются, если предшествующий поиск был выполнен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которые выступают в качестве Международного поискового органа, или если Получающему ведомству известно о том, что копия результатов предшествующего поиска или классификации может быть получена Международным поисковым органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки.

(e) В той мере, в какой 14 октября 2015 г. пересылка копий, упоминаемых в пункте (a), или пересылка таких копий в конкретных формах, например, в формах, упоминаемых в пункте (a), без разрешения заявителя несовместима с национальным законодательством, применяемым Получающим ведомством, данный пункт не применяется к пересылке таких копий, или к пересылке таких копий в соответствующей конкретной форме, в связи с любой международной заявкой, поданной в такое Получающее ведомство, пока такая пересылка без разрешения заявителя остается несовместимой с таким законодательством, при условии, что такое Ведомство направит в Международное бюро соответствующее уведомление до 14 апреля 2016 г. Полученная информация незамедлительно публикуется Международным бюро в Бюллетене.

Правило 41

Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации

41.1 *Принятие во внимание результатов предшествующего поиска в случае подачи заявления в соответствии с правилом 4.12*

Если заявитель в соответствии с правилом 4.12 обратился с просьбой к Международному поисковому органу принять во внимание результаты предшествующего поиска и выполнил требования правила 12bis.1, и:

(i) предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, то при проведении международного поиска Международной поисковый орган, насколько это возможно, должен принять эти результаты во внимание;

(ii) предшествующий поиск был проведен иным Международным поисковым органом или иным Ведомством, чем то, которое действует в качестве Международного поискового органа, то при проведении международного поиска Международной поисковый орган может принять эти результаты во внимание.

41.2 *Принятие во внимание результатов предшествующего поиска и классификации в иных случаях*

(a) Если международная заявка содержит притязание на приоритет одной или нескольких предшествующих заявок, в отношении которых предшествующий поиск был проведен тем же Международным поисковым органом или тем же Ведомством, которое действует в качестве Международного поискового органа, то при проведении международного поиска Международной поисковый орган, насколько это возможно, должен принять во внимание результаты такого предшествующего поиска.

(b) Если Получающее ведомство переслало в Международный поисковый орган копию результатов предшествующего поиска или предшествующей классификации в соответствии с правилом 23bis.2(a) или (b) или если эта копия может быть получена Международным органом в приемлемом для него виде и приемлемым для него способом, например из цифровой библиотеки, то при проведении международного поиска Международной поисковый орган может принять эти результаты во внимание.

Правило 86
Бюллетень

86.1 *Содержание*

Бюллетень, упомянутый в статье 55(4), содержит:

(i) – (iii) *[Без изменений]*

(iv) информацию, которая касается действий в указанных или выбранных ведомствах и которая доводится до сведения Международного бюро в соответствии с правилом 95.1 в отношении опубликованных международных заявок;

(v) *[Без изменений]*

86.2 – 86.6 *[Без изменений]*

Правило 95
Информация и переводы, предоставляемые указанными и выбранными
ведомствами

95.1 Информация, касающаяся действий в указанных и выбранных ведомствах

Любое указанное или выбранное ведомство направляет в Международное бюро следующую информацию относительно международной заявки в течение двух месяцев, или в разумно более короткий срок по их истечении, после наступления любых из следующих событий:

(i) после совершения заявителем действий, упоминаемых в статье 22 или статье 39 – дату совершения этих действий и номер любой национальной заявки, присвоенной международной заявке;

(ii) если указанное или выбранное ведомство публикует международную заявку целиком, в соответствии со своим национальным законодательством или практикой – номер и дату такой национальной публикации;

(iii) в случае выдачи патента – дату выдачи патента, а если указанное или выбранное ведомство публикует международную заявку целиком, в форме, в которой она была удовлетворена в соответствии с его национальным законодательством – номер и дату такой национальной публикации.

95.2 Предоставление копий переводов

(a) *[Без изменений]* По просьбе Международного бюро любое указанное или выбранное ведомство предоставляет ему копию перевода международной заявки, представленного этому ведомству заявителем.

(b) *[Без изменений]* Международное бюро, по запросу и при условии возмещения стоимости услуг, может предоставить любому лицу копии переводов, полученные в соответствии с пунктом (a).

[Конец Приложения VIII и документа]